



KONSULAT JENDERAL REPUBLIK INDONESIA  
FRANKFURT

Zeppelinallee 23, 60325 Frankfurt am Main, Jerman  
Telp.: +49-69-2470980, Faks.: +49-69-24709840  
Email: kjriffm@kjriffm.de

SEGERA

Kepala Perwakilan RI

Wahyu Hersetiati  
Konsul Jenderal RI

BERITA BIASA

Nomor : B-00020/Frankfurt/150128  
Kepada Yth. : Menteri Luar Negeri  
Up. Yth. : Sekjen, Dirjen Amerop, Dirjen IDP, Dirjen Kebudayaan Kemendikbud (VK)  
Info Yth. : Sekjen Kemendikbud (VK), Dubes RI Berlin, Konjen RI di Hamburg,  
Atdikbud di Berlin, Dir. Erbar, Kepala Biro Perencanaan dan Kerja Sama  
Luar Negeri Kemendikbud (VK)  
Dari : Konjen RI Frankfurt  
Jumlah : 5 (lima) Halaman  
Perihal : Kunjungan Komite Nasional Indonesia dalam rangka keikutsertaan  
Indonesia sebagai Guest of Honour Frankfurt Book Fair 2015

Merujuk pada perihal di atas, dengan hormat kami sampaikan hal-hal sebagai berikut:

1. Pada 25 Januari 2015 telah dilaksanakan pertemuan antara KJRI, Atdikbud RI di Berlin dengan Komite Nasional Indonesia berkaitan dengan *Frankfurt Book Fair 2015* yang terdiri dari Goenawan Mohamad (Ketua Komite Nasional), Slamet Rahardjo (Ketua Bidang Seminar dan Pertunjukkan), John McGlynn (Ketua Bidang Buku dan Penerjemahan), Endo Suanda (anggota Bidang Seminar dan Pertunjukkan), Nova Rasdiana (anggota Bidang Buku dan Penerjemahan), dan Edith Koesoemawiria (Sekretariat Indonesia di Jerman untuk GoH FBF 2015).
2. Pertemuan ini membahas berbagai persiapan Indonesia pada FBF 2015 dan acara-acara yang dilaksanakan sebelumnya untuk mendukung kesuksesan Indonesia sebagai GoH FBF 2015, antara lain sebagai berikut:
  - a. Pada bidang **seminar dan pertunjukkan**, direncanakan akan dilaksanakan di beberapa kota diantaranya di Frankfurt, Köln, Berlin, dan Hamburg. Untuk kegiatan yang akan dilaksanakan di wilayah kerja KJRI Frankfurt diantaranya adalah Seminar mengenai Islam moderat di Köln (Juni 2015), *Museumuferfest* di Frankfurt (Agustus 2015), pameran arsitek Indonesia di *Deutsches Architektur Museum* (Agustus 2015), dan Seminar mengenai Kesenian Indonesia setelah Kemerdekaan di Universitas Goethe Frankfurt (Oktober 2015).
  - b. Khusus mengenai *Museumuferfest*, Komite Nasional akan bekerja sama dengan KBRI Berlin dan KJRI Frankfurt dalam partisipasi Indonesia pada acara tersebut. Komite Nasional merencanakan akan mendatangkan Dwiki Dharmawan, dan Jaduk Ferianto untuk berpartisipasi pada acara tersebut. Masyarakat Indonesia di wilayah

- Frankfurt dan sekitarnya akan turut memeriahkan acara ini dengan mengisi *stand* makanan khas Indonesia ataupun turut serta dalam menyumbang acara seni budaya.
- c. Pada bidang *buku dan penerjemahan*, Komite Nasional menyampaikan bahwa saat ini terdapat beberapa buku yang sudah dalam proses penerjemahan ke dalam bahasa Jerman dan pertemuan dengan penerjemah dan *publisher* Jerman terus dilaksanakan untuk menambah jumlah buku Indonesia yang diterjemahkan dan dicetak di Jerman. Perkiraan Komite Nasional setidaknya 25 buku dapat selesai diterjemahkan ke dalam bahasa Jerman untuk dipamerkan dalam FBF 2015, jumlah tersebut akan ditambah dengan 150 buku Indonesia yang sudah diterjemahkan ke dalam bahasa Jerman dan Inggris yang saat ini sudah terbit di Jerman. Sebagai catatan setidaknya ada 50 pengarang yang akan dihadirkan Komite Nasional sampai pada pelaksanaan FBF 2015.
  - d. Komite Nasional juga meminta fasilitasi KJRI untuk mencari berbagai tempat seperti *Literature Haus, Cafe*, ataupun tempat yang dapat digunakan untuk pembacaan buku oleh pengarang Indonesia yang akan digunakan sebagai media promosi Indonesia sebagai GoH FBF 2015.
  - e. Dalam rangka meningkatkan *awareness* publik Jerman terhadap Indonesia sebagai GoH FBF 2015, KJRI juga bekerja sama dengan Komite Bidang Media untuk menyebarluaskan berbagai program literatur Indonesia di Jerman, dan juga bekerja sama dengan Komite Desain untuk mencetak berbagai media promosi Indonesia FBF 2015 seperti pamphlet, dan poster.
3. Pada hari yang sama, setelah pertemuan dengan KJRI, delegasi Komite Nasional melanjutkan pertemuan dengan pengurus *Deutsch Indonesische Gesellschaft Köln*/ Organisasi Persahabatan Indonesia di Köln (DIG Köln), dan para akademisi di Köln. Pertemuan ini membahas persiapan Indonesia sebagai GoH FBF 2015, diantaranya proses penerjemahan, dan juga rencana pelaksanaan Seminar di Köln pada bulan juni 2015. Seminar ini akan dilaksanakan sebagai salah satu program untuk peningkatan *awareness* publik Jerman di Köln mengenai Indonesia sebagai GoH FBF 2015, tema besar yang akan diangkat adalah mengenai Islam moderat di Indonesia.
4. Pada kesempatan ini DIG Köln menyampaikan bahwa acara rutin 'Malam Indonesia' yang akan dilaksanakan pada 26 September 2015 di Köln juga akan digunakan sebagai salah satu media untuk meningkatkan *awareness* publik Köln mengenai Indonesia sebagai GoH FBF 2015. Acara ini merupakan acara yang rutin dilaksanakan setiap tahunnya dan berisi berbagai kegiatan seni budaya, dan kuliner Indonesia.

#### Catatan

- 5. Dalam upaya menggiatkan promosi mengenai partisipasi Indonesia sebagai GoH FBF 2015, pada tanggal 23 dan 24 Januari 2015 juga telah dilakukan Sarasehan mengenai literatur Indonesia yang menghadirkan penulis Indonesia, yaitu Ayu Utami dan Afrizal Malna di *Literaturhaus Frankfurt*.
- 6. Mengingat waktu penyelenggaraan FBF 2015 telah semakin dekat, pertemuan antara KJRI, Atdikbud RI di Berlin, dan Komite Nasional merupakan hal yang penting dalam memperkuat persiapan Indonesia sebagai GoH FBF 2015. Dalam hal ini KJRI akan memfasilitasi berbagai program yang telah ditetapkan oleh Komite Nasional yang akan dilaksanakan di wilayah kerja Frankfurt, seperti Seminar di Köln dan Frankfurt, serta pelaksanaan *Museumuferfest* (Festival Tepi Sungai) pada Agustus 2015.
- 7. Saat ini KJRI sendiri telah menerima berbagai permintaan dari masyarakat Indonesia ataupun publik Jerman untuk bekerja sama dalam mendatangkan penulis Indonesia untuk melakukan diskusi ataupun pembacaan mengenai literatur Indonesia. Salah satu permintaan masyarakat yang telah ditindaklanjuti KJRI kepada Komite Nasional adalah

fasilitasi Ayu Utami pada acara *Kronberger Burgzeit* yang direncanakan akan dilaksanakan pada bulan Agustus 2015.

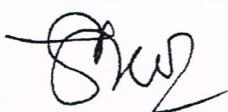
8. Terkait dengan dibentuknya tim desain di dalam Komite Nasional, KJRI juga akan bekerja sama dengan tim desain tersebut untuk mencetak perangko bertema Indonesia sebagai GoH FBF 2015 melalui *Deutsche Post*.
9. Pembentukan Sekretariat Komite Nasional di Frankfurt merupakan sebuah langkah maju dalam memperkuat kerja sama antara KJRI dan Komite Nasional untuk kesuksesan Indonesia sebagai GoH FBF 2015.

Demikian disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

Frankfurt am Main, Januari 2015

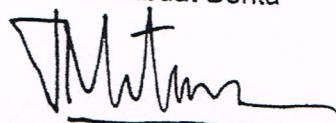
---

Petugas Komunikasi



Septyantini

Pembuat Berita



---

Malvino Aprialdy Mazni  
Konsul Muda

**Kunjungan Komite Nasional Indonesia dalam rangka keikutsertaan  
Indonesia sebagai Guest of Honour Frankfurt Book Fair 2015**

**25 januari 2015**



Konjen RI memimpin pertemuan dengan Komite Nasional FBF 2015



